



**ANTANO KARGO**



**CATALOGUE 2024**

**IMPORTATEUR EXCLUSIF  
POUR LES MARCHÉS FRANCOPHONES**





## DONKEY TRACKED

Monte-escalier électrique sur chenilles pour le transport de charges jusqu'à 350 kg



## MULE LIGHT

Monte-escalier électrique pour le transport de marchandises jusqu'à 160 kg sur des marches droites



## DONKEY LIGHT

Monte-escalier électrique ultra léger pour le transport de marchandises jusqu'à 150 kg sur tous types de marches



## DONKEY MOVE

Diable électrique pour le transport de marchandises jusqu'à 160 kg à plat



## DONKEY 200

Monte-escalier électrique pour le transport de marchandises jusqu'à 200 kg sur tous types de marches



**ANTANO KARGO**

---

## Technologie italienne, Solutions globales

### Innovation et tradition

Depuis 2004, Antano Cargo fait converger l'innovation et la technologie italienne dans le secteur de la logistique. Notre gamme de produits offre des solutions sur mesure aux grandes entreprises et aux détaillants, alliant expérience et modernité pour répondre aux exigences du marché.

### Compétence technique

Avec des compétences spécifiques dans le secteur des chariots électriques de montée d'escalier et une couverture internationale, nous sommes la satisfaction du client. La fiabilité de nos produits est assortie d'une garantie pouvant aller jusqu'à 24 mois, incluant le service après-vente et les pièces de rechange, pour la plus grande satisfaction du client.

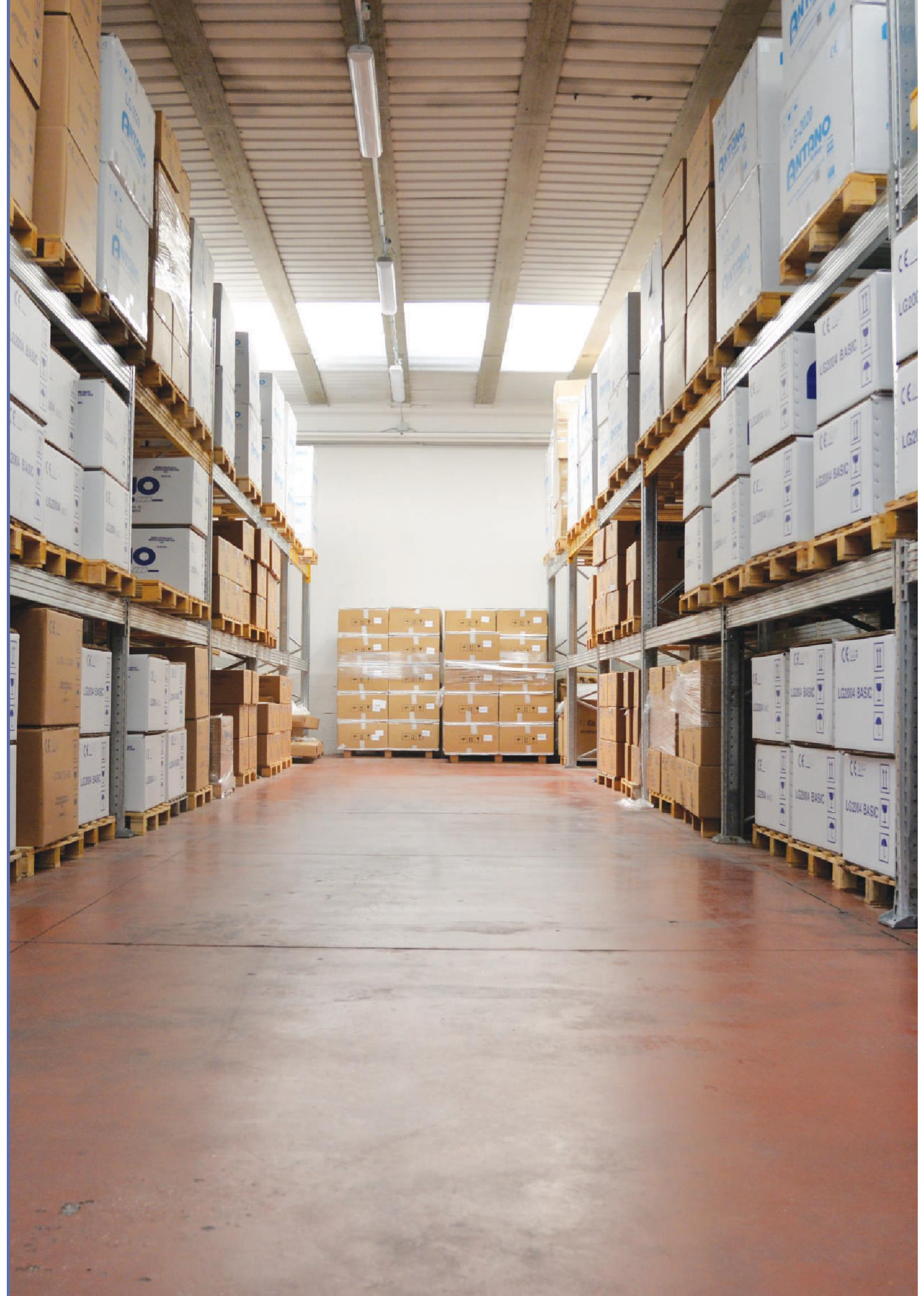
### Technologie et qualité

Notre technologie brevetée et notre approche axée sur l'innovation facilitent le transport de charges, avec une offre de produits de haute qualité et d'un bon rapport qualité-prix. Antano est une marque mondiale de transport de marchandises ; chacune de ses solutions est le reflet d'une tradition de succès.

### Fiabilité et soutien

Caractérisées par une excellente fiabilité, ses technologies ont été initialement conçues pour transporter des personnes. Nous partageons des valeurs d'excellence avec le groupe Antano, prolongeant notre engagement en faveur de la mobilité et de l'assistance à la clientèle, qui se poursuit après la vente.











# DONKEY TRACKED

## Monte-escalier électrique sur chenilles pour le transport de charges jusqu'à 350 kg

Donkey Tracked est un monte-escalier électrique sur chenilles ayant une capacité de transport allant jusqu'à 350 kg. L'appareil est conçu pour être facile à utiliser

par les experts et les débutants, pour la manutention de charges.

Compact, stable, facile à utiliser et à manipuler.

Il est également doté d'un accélérateur pour le réglage progressif de la trajectoire et d'un indicateur sur le gouvernail, qui aide l'utilisateur à régler manuellement l'inclinaison, en garantissant toujours une sécurité maximale.



# DONKEY TRACKED - MONTE-ESCALIER ÉLECTRIQUE





## SIMPLICITÉ D'UTILISATION ET SÉCURITÉ

Monte-Escalier conçu pour tous : de l'utilisateur expert au débutant. Des indicateurs clairs, une sécurité garantie et un design innovant pour un transport impeccable.

## COMPACT ET PUISSANT

Le monte-escalier "Donkey Tracked" : compact pour les camionnettes et les camions, mais avec une capacité de charge de 350 kg. Petit seulement quand il le faut !

## UNE MANIABILITÉ SANS PRÉCÉDENT

Donkey Tracked : roues arrière pivotantes pour une maniabilité unique, parfaite dans tous les contextes.

## STABILITÉ

Chaînes et facilitateurs pour une stabilité maximale sur toutes les surfaces, avec indicateurs de fonctionnement et d'inclinaison.





## L'ÉQUILIBRE EN MARCHÉ !

Un soutien révolutionnaire : la sécurité à chaque étape du processus

Ingénierie et sécurité se rejoignent dans les actionneurs de "Donkey Tracked". Equipés de roues solides et fiables, ces leviers mécaniques assurent un appui stable et continu pendant l'ascension, éliminant tout risque de perte d'équilibre. Leur action à chaque marche neutralise la suspension de la charge, offrant une sécurité sans précédent et une tranquillité d'esprit absolue à l'opérateur. L'innovation et la protection convergent parfaitement, transformant tous les défis de manutention en une expérience de stabilité imbattable.

## LED D'AFFICHAGE

■ L'opérateur manipule le monte-escalier sans aucun effort, avec l'affichage de mouvements recommandés pour une montée et une descente en toute sécurité.

## ■ BOUTON D'INCLINAISON

## ■ POIGNEE D'ACCÉLÉRATION

## BOUTON DE DÉMARRAGE (AVANT/ARRIÈRE)



## ■ INDICATEUR DE BATTERIE

## ■ TOUCHE DE DÉMARRAGE

## ■ BOUTON D'URGENCE



## ■ Indicateur laser rouge

Le laser indique le moment optimal pour activer l'actionneur qui ajuste l'angle de charge, ce qui est essentiel pour maintenir l'équilibre du grimpeur d'escalier et une adhérence parfaite lors de la montée ou de la descente des escaliers.





### ■ Roues pivotantes

Les quatre roues pivotantes, essentielles pour des manœuvres précises, offrent une agilité sans précédent et un contrôle total, même dans les espaces les plus restreints, facilitant tous les mouvements lors de la manutention des charges.



### ■ Position fermée

Le Donkey Tracked est facile à plier, optimisant l'espace pour un stockage et un transport faciles, idéal pour les déplacements rapides et la praticité.



### ■ Roulettes électriques

Fonctionne jusqu'à la fin des escaliers pour stabiliser l'appareil sur les sols, pour un transport sûr et fiable dans toutes les situations.



### ■ Gouvernail réglable en hauteur

Conception ergonomique et confort pour tous les opérateurs, facilitant la manipulation et assurant un contrôle optimal pendant le transport sur diverses surfaces.



### ■ Surfaces

Pour une adhérence optimale sur différentes surfaces, garantissant une stabilité et une sécurité exceptionnelles pendant le transport et maintenant des niveaux de performance élevés dans toutes les situations.



### ■ Plates-formes réglables

Réglables à différentes hauteurs, les plates-formes en fer réglables ont une capacité de charge allant jusqu'à 350 kg, ce qui leur confère une grande polyvalence pour les marchandises de différentes tailles, ainsi qu'une robustesse et une praticité grâce à leur extraction.

# DONKEY TRACKED, L'ALLIÉ ULTIME POUR LA MANUTENTION DE VOS CHARGES

## Contrôle total jusqu'à 350 kg

Grâce à la technologie avancée de Donkey Tracked, vous pouvez manipuler des charges allant jusqu'à 350 kg en toute sécurité et stabilité, avec une sensation de contrôle absolu et de tranquillité d'esprit dans toutes les phases du transport.

## Inclinaison précise

La fonction de réglage manuel et les indicateurs permettent d'adapter avec précision l'angle d'inclinaison en fonction des exigences spécifiques de votre charge et de la surface sur laquelle vous travaillez, pour un transport plus sûr et plus fiable.

## Une efficacité sans compromis

Avec notre monte-escalier électrique, vous pouvez gérer vos charges en moins de temps. Intelligent  
Les systèmes de contrôle et la construction robuste garantissent la fiabilité et la productivité dans le temps.

## Conduite sûre, chargement sûr

Les indicateurs sur le contrôleur du Donkey Tracked sont votre copilote pour la sécurité. Ces signaux visuels vous guident en temps réel, assurant votre sécurité. La charge est toujours positionnée et inclinée de manière optimale, tout en minimisant les risques d'erreur.

## Un équipement professionnel pour des résultats professionnels

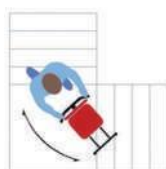
Donkey Tracked est plus qu'un simple monte-escalier électrique : c'est un signe de votre engagement en matière de professionnalisme. En choisissant Donkey Tracked, vous choisissez un outil qui reflète votre niveau d'excellence.

## Fini les joysticks : le contrôle des fluides

Fini le joystick rigide et limité : l'accélérateur progressif garantit une performance sans précédent. le contrôle de la vitesse de la voie. Cette caractéristique vous donne toute la flexibilité et la précision dont vous avez besoin pour faire face à toutes les situations, qu'il s'agisse d'opérations délicates pour le transport de marchandises ou d'opérations de transport de marchandises de charges lourdes, aux manœuvres dans des espaces restreints.

Poids total de l'appareil ( Kg )	79
Poids du corps de la machine ( Kg )	70
Poids de la rampe ( kg )	9
Dimensions minimales d'encombrement (mm x mm x mm)	1040 x 590 x 1080
Mesures d'encombrement maximales ( mm x mm x mm )	1040 x 720 x 1530
Hauteur de marche maximale ( mm )	210
Poids maximal transportable ( kg )	350
Puissance du moteur ( W )	500
Batteries d'alimentation (V)	2 x 12V - 12Ah
Consommation électrique du chargeur de batterie ( W )	80
Alimentation du chargeur de batterie (V)	100 - 240
Vitesse maximale (marche/minute)	13 marches par minute
Autonomie de la batterie par paliers (réf. 150 kg de charge)	425 vers le haut / 425 vers le bas
Autonomie de la batterie par paliers (réf. 350 kg de charge)	260 en haut / 260 en bas
Autonomie par paliers avec indicateur de réserve	60 en haut / 30 en bas
Largeur minimale de l'escalier (mm)	650
Espace de manœuvre minimum sur les paliers en L / U" ( mm x mm )	L : 970 x 970 / U : 970 x 1940
Inclinaison maximale des marches	45°
Plage de température sur le lieu d'utilisation	0° - 40°
Température de stockage avec l'emballage (environnement sec)	-10° - 50°
Dimensions de l'emballage ( mm x mm x mm )	600 x 1150 x 400

Escaliers droits



# MULE LIGHT

## Monte-escalier électrique pour le transport de marchandises sur des marches droites

MULE LIGHT est un dispositif pour le transport de charges dans les espaces intérieurs, optimisé pour la maniabilité sur les paliers et les escaliers droits. Compact et pliable, il est peu encombrant lorsqu'il n'est pas utilisé. Il est équipé de chenilles en caoutchouc pour l'adhérence aux marches, et de quatre roues, deux pivotantes et deux à l'avant.

pour une manipulation aisée sur des surfaces planes. Les commandes sont placées sur l'interface de contrôle pour une assistance simple à l'opérateur motorisé. Dotée de poignées arrière pour le transport manuel dans les espaces restreints, la MULE LIGHT allie fonctionnalité et design pratique, ce qui le rend idéal pour les locaux résidentiels et commerciaux ainsi que pour les applications industrielles légères.







■ Roues arrière

Diamètre 120 mm  
Épaisseur 30 mm

■ Roues avant

Diamètre 100 mm  
Épaisseur 30 mm



■ Roues freinées



■ Batterie lithium 13 Ah-24V amovible et rechargeable



■ Lumière d'accompagnement sous le panneau de commande



■ Système de débloccage ancrage



Batteries lithium amovibles  
Roues arrière freinées  
Ceinture de sécurité  
Feu auxiliaire



Plateaux rabattables  
Panneau de contrôle  
réglable  
Rampe rabattable  
Poignée rabattable

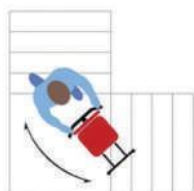


## ■ Panneau de contrôle

Indicateur de batterie, réglage de la vitesse, boutons de montée et de descente, activation de l'éclairage

Mesures (configuration ouverte)	(61÷85) x 52 x (110÷160) cm
Mesures (configuration fermée)	110 x 52 x 34 cm
Poids total	25 kg
Poids de la batterie au lithium	2,6 kg
Poids maximal transportable	160 kg
Vitesse maximale	36 marches/min
Autonomie de la batterie	700 pas
Taille maximale de l'emballage	116 x 55 x 35 cm
Poids brut	35 kg

Ces caractéristiques sont fournies à titre indicatif et ne sont pas contraignantes. Antano Kargo se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment dans le but d'améliorer les performances des produits décrits.



Escaliers droits





# DONKEY LIGHT

## Le monte-escalier électrique pour le transport de marchandises sur tous types de marches

Donkey Light est la nouvelle génération de monte-escaliers électriques. Il est idéal pour le transport de marchandises jusqu'à 150 kg sur différents types d'escaliers. Mis à jour sur la base des commentaires des clients, il est plus compact et léger, pour un chargement plus facile. Pesant moins de 30 kg, il est unique en son genre car il assure un fonctionnement rapide et sûr, permettant aux utilisateurs sans charge de descendre les escaliers sans utiliser le moteur, ce qui leur fait gagner du temps.

Conçu et fabriqué conformément à la législation communautaire, il convient à une utilisation en intérieur dans des locaux résidentiels et commerciaux, ainsi qu'à des applications industrielles légères. Donkey Light améliore la maniabilité grâce à un système innovant de reconnaissance des pas qui élimine le blocage automatique des roues, caractéristique de la série Donkey précédente.





#### ■ Panneau de contrôle

- Sélecteur haut-bas
- Touche de démarrage
- Potentiomètre
- Indicateur de batterie



#### ■ Leviers de levage

Un système qui permet la montée et la descente de la machine électrique. Les leviers augmentent la sécurité et la facilité d'utilisation, grâce à la reconnaissance du bord des marches.



#### ■ Batterie lithium amovible 24V - 13Ah

Poids 2 kg

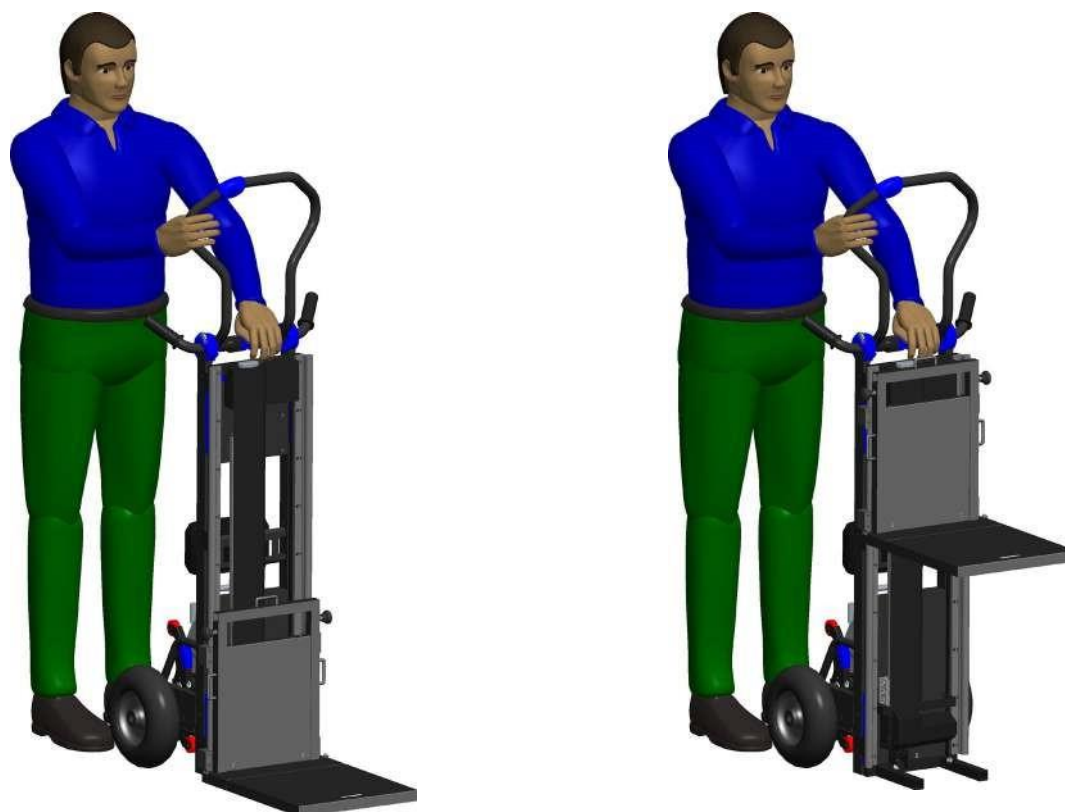


## PLATEFORME ELEVATRICE À PLUSIEURS HAUTEURS

Notre monte-escalier électrique est équipé d'une plateforme élévatrice conçue pour offrir un maximum de praticité et de polyvalence. Grâce au mécanisme de levage intégré, la plateforme permet aux utilisateurs de soulever sans effort des charges à différentes hauteurs, assurant ainsi un transport sûr et stable.

Qu'il s'agisse de manutentionner des équipements lourds dans un entrepôt ou de transférer des marchandises dans un magasin, la plateforme de notre monte-escalier électrique est la solution idéale pour optimiser le temps et l'efficacité.

24



### LEVAGE FLEXIBLE

Adaptable à différents types de charges, la rampe peut être réglée à la hauteur souhaitée, jusqu'à 60 cm.

### FONCTIONNEMENT SÛR

Conçu pour éviter un abaissement soudain ou un mouvement indésirable pendant le chargement et le déchargement.

### ERGONOMIE AVANCÉE

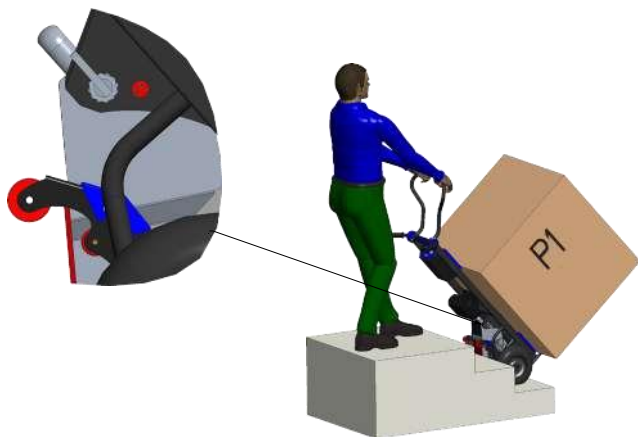
Réduit l'effort physique de l'opérateur, facilitant le levage et la manutention d'objets lourds, avec moins de risques de blessures.

### STRUCTURE ROBUSTE

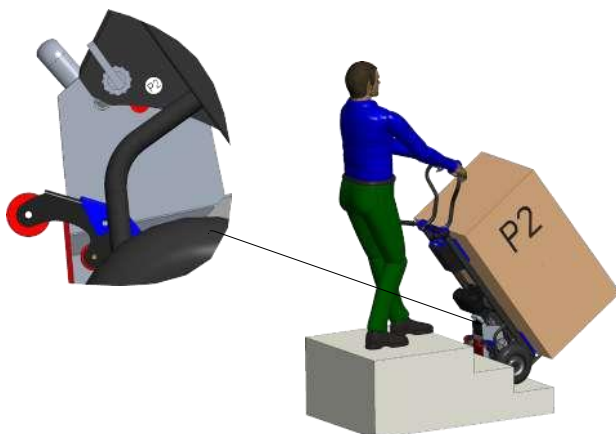
Fabriquée avec des matériaux de haute qualité, la plateforme garantit durabilité et résistance, même en cas d'utilisation intensive.

## SYSTÈME BREVETÉ DE MONTÉE EN TRIMODE POUR L'AJUSTEMENT DU BLOC MOTEUR

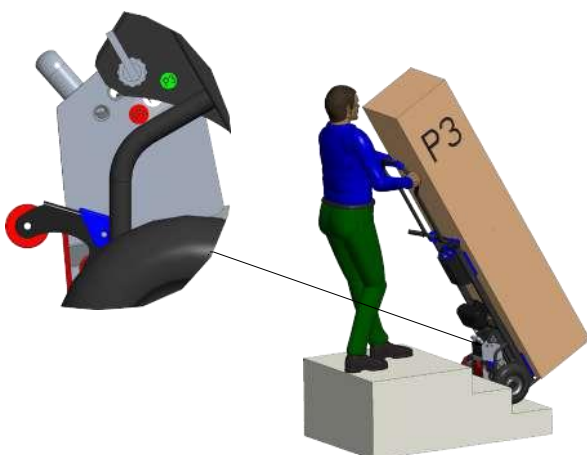
Notre système innovant offre trois modes de réglage, facilement sélectionnables à l'aide de la poignée noire et des leviers, pour un transport efficace de toutes les tailles de charge.



■ P1" pour les faibles charges



■ P2' pour les hauteurs moyennes



■ P3' pour les objets volumineux



■ Poignée réglable en plusieurs positions

La poignée réglable améliore la manœuvrabilité et la sécurité du Donkey en fonction du type de charge transportée.



■ Sélecteur à mouvement continu/discontinu

La touche permet de travailler en mode continu ou un pas à la fois, à la fois vers le haut et vers le bas.



■ Rampes XL et personnalisables

Taille : 52x36 cm



■ Rampe pliable

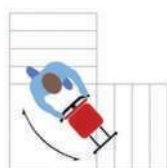
Taille : 31x27 cm



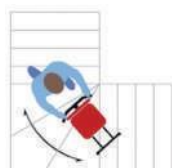
En option

■ Roues arrière

Poids : 4,2 kg



Escaliers droits



Escaliers trapézoïdaux



Escaliers en colimaçon

Dimensions minimales du palier en L	100x70 cm
Dimensions minimales du palier en U	100x170 cm
Largeur minimale de l'escalier	55 cm
Hauteur maximale de la marche	22 cm
Poids total	28,7 kg
Poids du corps de la machine	26,7 kg
Poids de la batterie au lithium	2 kg
Poids maximal transportable	150 kg
Vitesse maximale	30 marches/min - pas/min
Autonomie de la batterie	750 marches
Puissance du moteur	350 W
Dimensions maximales	150 × 58 × 51 cm





# DONKEY MOVE

## Donkey Move : mobilité maximale, effort minimal

Donkey Move d'Antano Kargo est un diable électrique innovant, idéal pour manipuler sans effort des charges allant jusqu'à 160 kg. Léger (25 kg) et maniable, il est équipé de roues électriques pour un déplacement aisé, même sur des pentes allant jusqu'à 25 %. Avec ses trois vitesses et sa marche arrière, il est parfait pour les entrepôts, les livraisons et les différents types de transport. La solution optimale pour combiner efficacité, sécurité et durabilité dans les opérations logistiques.







## UNE LONGUEUR D'AVANCE EN MATIÈRE D'ORIGINALITÉ ET DE RAPPORT QUALITÉ-PRIX

Donkey Move est unique en son genre sur le marché de la manutention. Son exclusivité et son prix attractif en font le premier choix en termes d'efficacité et de valeur.

### LÉGÈRETÉ, SIMPLICITÉ D'UTILISATION

Donkey Move, léger (25 kg) et intuitif, utilise des roues à entraînement électrique pour transporter jusqu'à 160 kg. Il est également idéal pour les pentes allant jusqu'à 25 %, ce qui garantit une manipulation efficace.

### LA POLYVALENCE EN MOUVEMENT

Le Donkey Move est polyvalent et convient aux installations de stockage et aux livraisons externes. Avec ses trois vitesses et sa marche arrière, il répond efficacement à toutes les exigences logistiques.





#### ■ Panneau de contrôle

Trois vitesses différentes, marche arrière et activation de la roue motrice par l'accélérateur.



#### ■ Roue électrique

Roue pneumatique robuste d'une capacité allant jusqu'à 160 kg. Moteur de 350 W, fonctionnement silencieux et confort d'utilisation



En

#### ■ Chargeur sur prise allume-cigare

Chargeur prise allume-cigare de voiture pour recharger la batterie. Entrée 12VDC - sortie 230VAC/50Hz



#### ■ Batterie lithium amovible 24V - 13Ah

Poids 2 kg



PETITE TAILLE,  
**GRANDE**  
**PERFORMANCE**



Taille (LxPxH)	mm 450 x 300(P1) (P2) x 1330
Taille des roues - (mm)	mm 260 x 85
Pression des pneus	2 barres
Capacité maximale	160 kg
Poids total avec batterie	28,7 kg
Poids de la batterie	2 kg
Autonomie de la batterie	8 heures
Alimentation du chargeur de batterie (IN)	100-240 Vac - 50/60Hz - 1,6 A
Alimentation du chargeur de batterie (OUT)	29,4 Vdc - 3,0A
Temps de charge de la batterie	8 heures
Puissance du moteur Bruit	W 350 dB(A)<70
Vibration - système main-bras (m/s <sup>2</sup> )	<2.5



# DONKEY 200

## Le nouveau monte-escalier électrique pour le transport de marchandises sur tous types de marches

Le Donkey 200 bénéficie des dernières avancées technologiques en matière de monte-escalier électrique et a été conçu pour le transport de marchandises à l'intérieur et dans tous les types d'escaliers. Ce modèle est le résultat d'un processus méticuleux d'évolution et de re-conception, directement influencé par l'expérience et les besoins des clients.

Plus précisément, Donkey 200 se distingue par sa fonctionnalité en tant que monte-escalier électrique à roulettes pour la montée progressive et la descente des escaliers.

Le Donkey 200 est un outil polyvalent et indispensable pour les opérations de transport dans les locaux résidentiels et commerciaux, ainsi que pour les applications industrielles légères. Ces caractéristiques font du Donkey 200 un outil polyvalent et indispensable pour les opérations de transport dans les locaux résidentiels et commerciaux ainsi que pour les applications industrielles légères.







## ■ Manipulations principales

- A) Poignée réglable
- B) Rampe basculante XL
- C) Roues arrières rabattables



■ Boutons de mouvements supérieurs



■ Bloc de réglage de l'inclinaison de la poignée



■ Panneau de contrôle



■ Boutons de mouvement inférieurs



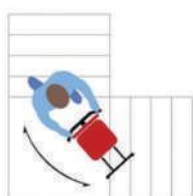




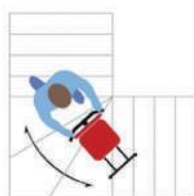
### ■ Rampe basculante XL

Poids 2 kg  
 Profondeur 48 cm  
 Longueur 46 cm

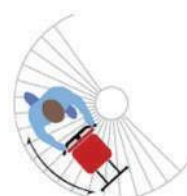
Dimensions globales sur le palier en L	100x100 cm
Dimensions globales sur le palier en U	170x100 cm
Largeur minimale de l'escalier	65 cm
Hauteur maximale de la marche	22 cm
Poids total	51,4 kg
Poids de la machine sans plateforme	54 kg
Poids de la batterie au lithium	2,6 kg
Poids maximal transportable	200 kg
Vitesse maximale	36 marche/ min
Autonomie de la batterie	700 pas
Puissance du moteur	500 W
Dimensions maximales	166 × 65 × 49 cm



Escaliers droits



Escaliers trapézoïdaux



Escaliers en colimaçon













**DLV France**

6 rue des frères Lumière,  
Z.A. Brumath Nord -  
67170 Brumath - France

[info@dlv-france.fr](mailto:info@dlv-france.fr)  
[www.dlv-france.fr](http://www.dlv-france.fr)  
Tél. +33 3 88 68 36 53

IMPORTATEUR EXCLUSIF POUR LES MARCHÉS FRANCOPHONES



**ANTANO KARGO**

**Gianluca Antano srl**

Via delle Industrie, 10  
06034 - Foligno (PG) -  
Italie

[info@antanokargo.com](mailto:info@antanokargo.com)  
[www.antanokargo.com](http://www.antanokargo.com)  
Tél. +39 0742 381 269